



Những hồ sơ cần mang theo:

Để giúp chúng tôi hiểu rõ hiện tình của con em quý vị một cách nhanh chóng, quý vị nên mang theo học bạ của trường và chi tiết của những chuyên viên mà quý vị đã từng gặp cũng như bất cứ giấy tờ tài liệu nào liên quan đến hiện tình của con em mình.

Nếu cần, quý vị cũng nên mang theo đồ ăn chơi hoặc nước uống cho các em.



Bảo mật hồ sơ cá nhân:

Mọi chi tiết của quý vị sẽ được giữ kín. Giống như những hồ sơ y tế khác, chúng tôi sẽ phải lưu giữ chi tiết của những cuộc hẹn. Những chi tiết căn bản về con em quý vị như tuổi, hiện tình, và kết quả chuẩn định sẽ được lưu trữ trong hồ sơ điện toán tiêu bang. Chỉ những chuyên viên tâm y mới có đặc quyền khảo xét những hồ sơ trong mạng lưới điện toán này. Nếu quý vị muốn xem những dữ liệu liên quan đến hồ sơ con em mình, xin hãy hỏi chuyên viên phụ trách để được giải thích về những thủ tục cần làm.



Người cần dự hẹn:

"Một người đau cả nhà cùng lo". Muốn giúp đỡ cho con em của quý vị một cách có hiệu quả nhất, sự hợp tác và hỗ trợ của mọi người trong gia đình sẽ là điều rất quan trọng. Để điều hợp sự hỗ trợ này, tất cả mọi thành viên trong gia đình nên đến dự chung ít nhất là một buổi hẹn.



Vai trò của phụ huynh:

Hơn ai hết, phụ huynh là những người có thể giúp đỡ con em mình một cách tích cực nhất. Vì vậy, sự tham gia của quý vị là tối quan trọng trong việc giúp đỡ con em mình. Tôi dự các buổi hẹn và hỗ trợ chuyên viên trong việc sắp đặt các cuộc hẹn gia đình là một trong những hành động cụ thể nhất mà quý vị có thể làm. Để giúp chuyên viên hiểu rõ

hiện tình, quý vị cũng sẽ phải trả lời một số câu hỏi mang tính chất cá nhân về bản thân và những thành viên khác trong gia đình.



Thời điểm và mức độ lần hẹn:

Quý vị có thể thỏa thuận giờ hẹn, số lần gặp và mức độ thường xuyên của những lần gặp với chuyên viên phụ trách. Dịch vụ tâm y làm việc từ 9 giờ sáng cho tới 5 giờ chiều. Có thể quý vị sẽ phải xin giờ nghỉ việc để đến dự các buổi hẹn.

Số lượng lần gặp sẽ tùy thuộc vào mức độ nặng nhẹ của vấn đề/hiện tình mà con em và gia đình quý vị đang gặp.



Những điều muốn hỏi thêm:

Nếu có điều gì thắc mắc, xin quý vị tùy tiện hỏi cho thỏa đáng. Khi ở nhà, để khỏi quên, có thể quý vị sẽ cần phải viết xuống những điều muốn hỏi để mang theo những lần hẹn.



Vùng phục vụ của khoa:

- Brimbank
- Melton
- Hobson's Bay
- Moonee Valley
- Hume
- Moreland
- Maribyrnong
- Wyndham



Địa điểm chi nhánh dịch vụ:

- Royal Children's Hospital
- Flemington
- Broadmeadows
- Sunshine
- Werribee



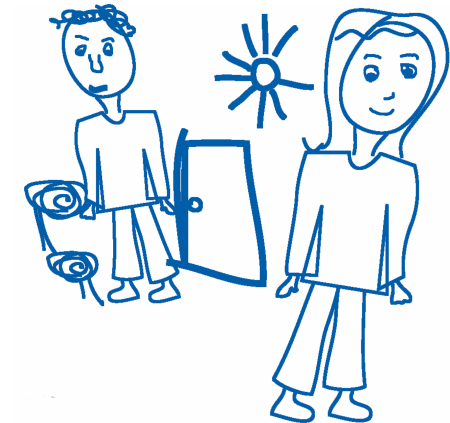
Điện thoại liên lạc:

Số trực tiếp: **1800 445 511**
Gọi qua thông dịch: **9345 5998**



Khoa Tâm Y

Chỉ Dẫn Dành Cho Phụ Huynh



Khoa Tâm Y của Nhà Thương Nhi Đồng phục vụ những nhu cầu sức khỏe tâm/tinh thần cho trẻ em và các gia đình có con em ở các vùng miền tây Melbourne. Đây là dịch vụ miễn phí dành cho trẻ em từ sơ sinh tới 15 tuổi bị những khúc mắc về tình cảm, hành vi, nhận thức, hoặc khả năng phát triển.



Hiện trạng cần trợ giúp:

Bằng những phương thức tâm lý và đôi khi được thuốc, chuyên viên tâm y có thể giúp quý vị và con em quý vị khai triển hoặc sửa đổi những hiện trạng tiêu biểu mà các em gặp phải dưới đây:

- Buồn rầu, chán nản, lo sợ, nhút nhát, hung dữ
- Biếng ăn, biếng ngủ
- Có những triệu chứng tâm bệnh/tâm thể (vd. đau bụng, nhức đầu vì lý do tinh thần)
- Cãi vã hoặc đánh lộn thường xuyên với những người xung quanh
- Trốn tránh học hành
- Khả năng tập trung tinh thần và tiếp thu kiến thức suy giảm
- Có những hành vi xấu (như trộm, cắp, giối trá, phóng đốt đồ vật v.v)
- Đau buồn/khủng hoảng tinh thần (sau tai nạn, mất mát, bị hành hung hay bạo động tinh thần)
- Có những hành vi, cử chỉ hoặc nhận thức không bình thường (như ảo ảnh, ảo giác)
- Có ý tự tử hoặc những hành vi tự hoại



Cách liên lạc với dịch vụ:

Quý vị có thể điện thoại trực tiếp với dịch vụ qua số 1800 445 511 (miễn phí) nếu muốn hỏi về cách đối phó với hiện tình của con em mình.

Quý vị cũng có thể nhờ người đại diện để liên lạc với chúng tôi. Những người này có thể là bác sĩ, nhân viên cố vấn ở trường học, hoặc một chuyên viên tương tự.

Nếu muốn làm hẹn cho con em mình, quý vị sẽ phải trực tiếp nói chuyện với chúng tôi.



Lần đầu liên lạc:

Người quý vị cần gọi trước tiên là nhân viên của Ban Tiếp Nhận. Mọi nhân viên trong ban này đều là chuyên viên tâm y.

Nhân viên tiếp điện thoại sẽ hỏi một số chi tiết liên quan đến hiện tình của con em quý vị. Điện thoại của quý vị sẽ được tiếp nhận ở một căn phòng kín đáo chỉ dành riêng cho nhân viên ban tiếp nhận. Cuộc đàm thoại này có thể sẽ cần khoảng 20 phút.

Cuối cuộc nói chuyện này, nhân viên tiếp nhận sẽ cho quý vị biết cách đối phó thích hợp nhất cho hiện tình của con em quý vị. Trong đó, một là quý vị có thể làm hẹn để gặp chuyên viên tâm y của nhà thương, hai là họ sẽ giới thiệu quý vị tới một dịch vụ khác thích hợp hơn.

Sau khi làm hẹn gặp chuyên viên tâm y của nhà thương, quý vị sẽ nhận được thư xác nhận cuộc hẹn này. Trong thư, quý vị sẽ được biết tên, số điện thoại liên lạc, thời gian cuộc hẹn và địa chỉ nơi hẹn của chuyên viên tâm y sẽ gặp

Vì nhu cầu phục vụ cao, hẹn của quý vị có thể sẽ không sắp đặt ngay tức thời được. Nhưng nếu hiện tình của con em quý vị thay đổi và trở nên cấp bách, quý vị cũng có thể liên lạc trực tiếp với chuyên viên tâm y nêu tên trong thư.



Cần thông dịch viên:

Nếu cần thông dịch viên, quý vị phải báo cho nhân viên tiếp nhận biết trước cuộc hẹn cho tiện việc sắp đặt.



Những chuyên viên khoa tâm y:

Nhân viên trong khoa bao gồm những chuyên nghiệp viên từ nhiều lãnh vực chuyên môn sau:

- Chuyên gia tâm lý (psychologists)



- Chuyên viên trị liệu tâm lý trẻ em (child psychotherapists)
- Chuyên gia tâm thần (psychiatrists)
- Nhân viên xã hội (social workers)
- Chuyên viên phục hồi chức năng (occupational therapists)
- Chuyên viên chỉnh ngôn (speech therapists)
- Y tá/Y tá chuyên về tâm thần (nurse/mental health nurse)



Chuẩn bị tư tưởng cho con em:

Để tăng cường hiệu quả của những cuộc hẹn với chuyên viên tâm y, trước hết quý vị nên chuẩn bị tư tưởng cho con em mình.

Những điều mà quý vị nên thảo luận với các em có thể liên quan đến lý do mà các em phải gặp chuyên viên tâm y. Cụ thể như quý vị cũng có thể gợi ý hỏi các em về những điều mà các em cảm thấy nan giải và cần giúp đỡ, và những cuộc hẹn với chuyên viên sẽ là những cơ hội để các em bày tỏ những khúc mắc của mình đồng thời cũng là dịp để các em tìm ra những giải pháp cho những khúc mắc đó.



Cuộc hẹn đầu tiên - Buổi Chuẩn Định:

Khi đến nơi hẹn, xin hãy trình diện với nhân viên tiếp khách để lấy đơn đăng ký. Quý vị nên tới cuộc hẹn sớm khoảng 10 phút để còn điền đơn này.

Để hiểu rõ hiện tình và tìm ra phương cách hữu hiệu nhất cho chuyên viên và gia đình cùng hợp tác giúp đỡ cho con em của quý vị, đôi khi từng thành viên trong gia đình sẽ được mời gặp riêng, nhưng đôi khi mọi người trong gia đình cũng sẽ được mời gặp chung.

Quý vị sẽ biết được kết quả của cuộc chuẩn định ngay cuối buổi hẹn này. Phương cách giúp đỡ hay trị liệu cho các em cũng sẽ được bàn ngay với quý vị và mọi thành viên trong gia đình. Nếu quý vị có điều gì muốn bàn riêng, xin hãy cho chuyên viên phụ trách biết.